

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

**Baumusterzulassungsbescheinigung / Type approval certificate**

**nach Richtlinie 2010/35/EU / according to directive 2010/35/EU**

**Zertifikat-Nr. / Certificate No.: 07/201/1321/Z/0274/17/oD/0002**

**Baumusterzulassungs-Nr. / No. of design type approval: 07/201/1321/Z/0274/17/oD/0002**

**Name und Anschrift des Herstellers:  
Name and address of manufacturer:**

**Herose GmbH Armaturen und Metalle  
Elly-Heuss-Knapp-Str. 12  
23843 Bad Oldesloe**

Hiermit wird bescheinigt, dass die Ergebnisse der an dem unten genannten ortsbeweglichen Druckgerät vorgenommenen Prüfungen, die Anforderungen der Richtlinie 2010/35/EU erfüllen.  
We hereby certify that according to the results of the effected inspections the transportable pressure equipment mentioned below fulfills the requirements of Directive 2010/35/EU.

**Geprüft nach Richtlinie 2010/35/EU:  
Tested according to 2010/35/EU:**

**Baumusterzulassung / type approval,  
ADR/RID 2017, EN 1626:2008**

**Prüfbericht Nr.: / Test report No.:**

**1321/P/0274/17/oD/0002**

**Beschreibung des ortsbeweglichen  
Druckgerätes:  
Description of transportable pressure equipment:**

**Absperrarmatur für den tiefkalten Betrieb/ Valve for  
cryogenic service  
Typen /types 1114, 1116 und /and 1116F (jeweils nur mit  
Spindelverlängerung auch in Flüssigphase einsetzbar) / (each with  
shaft extension also for use in liquid phase, else use in vapour phase only)**

**Nennweiten DN10 bis/ up to DN50 (siehe Prüfberichte/ see Test reports), PN50**

**Zugelassene Stoffe:  
permissible substances:  
Fertigungsstätte: / Place of manufacture:**

**Tabelle der UN-Nummern siehe Anlage zum Zertifikat**

**Gültig bis: / valid until:**

**siehe Hersteller / see manufacturer**

**Hamburg, 2018-02-26**

**2028/02**

**Notifizierte Stelle / Notified Body, 0045  
für ortsbewegliche Druckgeräte  
for transportable pressure equipment**



*Manfred Goldmeier*  
**Dipl.-Ing. Manfred Goldmeier**

**TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG,  
Große Bahnstraße 31, D-22525 Hamburg  
Akkreditierte Prüfstelle nach / accredited inspection body acc. to ADR/RID**

**TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
Große Bahnstraße 31  
D-22525 Hamburg, Germany**

**Tel. +49(0)40 8557-0  
Fax +49(0)40 8557-2786**

**Mitglied der  
Member of**



**CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE CONTRÔLE**

**Anlage zum Zertifikat-Nr. / Annex to Certificate No.: 07 201 1321 Z 0274 / 17 / oD/0002**

Die tabellierten Gase können auch als Gemische durchgeleitet werden, sofern in der Tabelle keine Einschränkungen vorgeben werden.

<b>Klassifizierungscode</b> /Classification code	<b>UN-Nummer, Benennung und Beschreibung</b> /UN No., Name and description
<b>3A</b>  <b>GAS, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG, ERSTICKEND</b> / GAS, REFRIGERATED LIQUID	1913 NEON, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / REFRIGERATED LIQUID 1951 ARGON, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / REFRIGERATED LIQUID 1963 HELIUM, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / REFRIGERATED LIQUID 1970 KRYPTON, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / REFRIGERATED LIQUID 1977 STICKSTOFF, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / NITROGEN REFRIGERATED LIQUID 2187 KOHLENDIOXID, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / CARBON DIOXIDE, REFRIGERATED LIQUID 2591 XENON, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / REFRIGERATED LIQUID 3136 TRIFLUORMETHAN, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / REFRIGERATED LIQUID
<b>30</b>  <b>GAS, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG, OXIDIEREND</b> / GAS, REFRIGERATED LIQUID, OXIDIZING	1003 LUFT, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / AIR, REFRIGERATED LIQUID 1073 SAUERSTOFF, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / OXYGEN, REFRIGERATED LIQUID 2201 DISTICKSTOFFMONOXID, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / NITROUS OXIDE, REFRIGERATED LIQUID
<b>2F</b>  <b>GAS, VERFLÜSSIGT, ENTZÜNDBAR</b> / GAS, LIQUEFIED, FLAMMABLE	1075 PETROLEUMGASE, VERFLÜSSIGT / PETROLEUM GASES, LIQUEFIED
<b>3F</b>  <b>GAS, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG, ENTZÜNDBAR</b> / GAS, REFRIGERATED LIQUID, FLAMMABLE	1038 ETHYLEN, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / ETHYLENE, REFRIGERATED LIQUID 1961 ETHAN, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / ETHANE, REFRIGERATED LIQUID 1966 WASSERSTOFF, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / HYDROGEN, REFRIGERATED LIQUID 1972 METHAN, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG / METHANE, REFRIGERATED LIQUID (including natural gas, refrigerated liquid (LNG)) (einschließlich tiefkalt verflüssigtem Erdgas (LNG)) 3138 ETHYLEN, ACETYLEN, PROPYLEN, GEMISCH, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG, mit mindestens 71,5 % Ethylen, höchstens 22,5% Acetylen und höchstens 6 % Propylen / ETHYLENE, ACETYLENE AND PROPYLENE MIXTURE, REFRIGERATED LIQUID, containing at least 71,5 % Ethylene with not more than 22,5 % acetylene and not more than 6 % propylene

